

# الزامات روابط بين الملل

مؤلف:

كارن اى. مينگست

مترجم:

محمد احدى



انتشارات دانشگاه فرماندهی و ستاد ارتش جمهوری اسلامی ایران

۱۴۰۳

سرشناسه

: مینگست، کارن ای. ۱۹۴۷

Mingst, Karen A

عنوان و نام پدیدآور

: الزامات روابط بین الملل / مولف کارن ای. مینگست ؛ مترجم محمد احدی.

مشخصات نشر

: تهران: ارتش جمهوری اسلامی ایران، دانشگاه فرماندهی و ستاد، انتشارات دافوس

مشخصات ظاهری

: ۷۲۷ ص.

شابک

: ۹۷۸-۶۲۲-۸۳۳۰-۵۹-۴

وضعیت فهرست نویسی

: فیپا

یادداشت

: عنوان اصلی: Essentials of International Relations.

یادداشت

: کتابنامه: ص. ۷۰۲-۷۲۷؛ همچنین به صورت زیرنویس.

موضوع

: روابط بین المللی

International relations

شناسه افزوده

: احدی، محمد، ۱۳۴۵ - مترجم

شناسه افزوده

: دانشگاه فرماندهی و ستاد آجا، انتشارات دافوس

اطلاعات رکورد

: فیپا

کتابشناسی

## عنوان: الزامات روابط بین الملل

مؤلف: کارن ای. مینگست

مترجم: محمد احدی

طراح جلد: علیرضا قانع

صفحه آرای: هدی مسگران

ناشر: دافوس

شمارگان: ۱۰۰۰

تعداد صفحه: ۷۲۷ ص

نوبت چاپ: چاپ اول

تاریخ انتشار: ۱۴۰۳

چاپ و صحافی: مدیریت چاپ، انتشارات و فصلنامه دانشگاه فرماندهی و ستاد آجا

قیمت: ۷.۵۰۰.۰۰۰ ریال

نشانی: تهران، میدان پاستور، خیابان دانشگاه جنگ، دانشگاه فرماندهی و ستاد، انتشارات دافوس

تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۱۴۱۹۱، ۰۲۱-۶۶۴۷۰۴۸۶

مسئولیت صحت مطالب بر عهده مترجم می باشد.

کلیه حقوق برای دافوس آجا محفوظ است. (نقل مطالب با ذکر مأخذ بلامانع است).

## فهرست مطالب

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| فصل اول: رویکردهای پیرامون روابط بین‌الملل       | ۲۵ |
| تفکر نظری                                        | ۲۹ |
| تاریخ                                            | ۳۱ |
| فلسفه                                            | ۳۵ |
| روش علمی: رفتارگرایی                             | ۴۰ |
| پشت‌عناوین                                       | ۴۳ |
| آیا جهان صلح‌آمیزتر می‌شود؟                      | ۴۴ |
| رویکردهای جایگزین                                | ۴۶ |
| خلاصه: ایجاد درک روابط بین‌الملل                 | ۴۹ |
| فصل دوم: زمینه تاریخی روابط بین‌الملل معاصر      | ۵۳ |
| ظهور نظام وستفالیایی                             | ۵۶ |
| اروپا در قرن نوزدهم                              | ۶۰ |
| پساانقلاب: اصول مبنایی                           | ۶۰ |
| جنگ‌های ناپلئونی                                 | ۶۱ |
| صلح در بطن نظام اروپایی                          | ۶۳ |
| امپریالیسم و استعمار در نظام اروپایی قبل از ۱۸۷۰ | ۶۶ |
| موازنه قدرت                                      | ۷۱ |

|     |                                                           |
|-----|-----------------------------------------------------------|
| ۶۳۹ | یک تعبیر نظری .....                                       |
| ۶۴۳ | بهداشت و بیماری واگیر - حفظ زندگی در عامه مردم جهان ..... |
| ۶۴۶ | ابولا و ایدز به عنوان موضوعات فراملی .....                |
| ۶۵۱ | یک تعبیر نظری .....                                       |
| ۶۵۴ | جرم فراملی .....                                          |
| ۶۵۴ | قاچاق مواد مخدر .....                                     |
| ۶۵۸ | جرم سایر یا جرم شب .....                                  |
| ۶۶۱ | چشم اندازهای جهانی .....                                  |
| ۶۶۱ | امنیت سایی: چشم انداز بریتانیا .....                      |
| ۶۶۵ | یک تعبیر نظری .....                                       |
| ۶۶۷ | تأثیر موضوعات فراملی .....                                |
| ۶۷۱ | موضوعات فراملی از چشم اندازهای مختلف نظری .....           |
| ۶۷۴ | آیا موضوعات فراملی منجر به حکمروایی جهانی خواهد شد؟ ..... |
| ۶۷۷ | خلاصه: تغییر شما .....                                    |
| ۶۷۹ | واژه نامه .....                                           |
| ۷۰۱ | منابع .....                                               |

## مقدمه مترجم

با توسعه ارتباطات بین‌المللی و مناسبات بین دولت‌ها و کشورها، نظریه‌پردازان سیاسی به ارائه دیدگاه‌ها و نظرات خود در خصوص کیفیت روابط بین‌الملل پرداخته و بر این اساس مکاتب مختلفی شکل گرفته و یا نظریات جدید در قالب مکاتب فلسفی مختلف بیان شده است.

پیشرفت در بهره‌گیری از ابزارهای ارتباطی در عصر ارتباطات، گردش سریع اطلاعات را موجب شده و امروز نهادهای بین‌المللی که با اهداف مختلفی از جمله برقراری و حفظ صلح و امنیت بین‌الملل شکل گرفته‌اند، به واقعیت‌های جامعه امروز جهانی تبدیل شده‌اند به طوری که هیچ کشوری نمی‌تواند مدعی بی‌نیازی از ارتباطات با سایر کشورها و ارتباطات بین‌المللی شده و بدون این ارتباطات قادر به تأمین منافع ملی و امنیت ملی خود گردد. وقتی صحبت از نظام بین‌الملل به میان می‌آوریم، قواعد و هنجارهای فرا از مکاتب و نظریه‌های سیاسی و امنیتی، بخش مهمی از این نظام را تشکیل می‌دهند که کیفیت ارتباطات بین اجزا که همان دولت‌ها هستند را تعیین می‌کنند. این قواعد و هنجارها توسط نهادهای بین‌المللی با مشارکت اعضا شکل می‌گیرند و هرچند در طول تاریخ شکل‌گیری و فعالیت آنها، همواره قدرت‌های بزرگ، بازیگر و تأثیرگذار اصلی بر این هنجارها بوده و در بسیاری از موارد آنها را هدایت کرده‌اند، مشارکت کردن برخی دولت‌ها به هر عنوانی که باشد، مانع از ادامه این مسیر و اعمال این هنجارها حتی در موارد نادر در مورد کشورهای مخالف آنها نیز نخواهد شد بنابراین انزوای دولت‌ها و غیبت آنها در صحنه‌های بین‌المللی منطبق بر منافع آنها نخواهد بود.

جمهوری اسلامی ایران مبتنی بر اصول و ارزش‌های خود که برگرفته از آموزه‌های دین مبین اسلام است، مکتب و نظریات امنیتی و سیاسی خاص خود را دارد و به ویژه نگاه و ایده‌های جمهوری اسلامی ایران نسبت به نظام بین‌الملل که برحسب قدرت و زور شکل گرفته، نگاه کاملاً متفاوت بوده و عدالت محور است و با نظام هژمون و سلطه‌جویی مخالف اصولی دارد. بر این اساس، نیازمند تدوین و تبیین اصول خود در روابط بین‌الملل مبتنی بر نظام فکری دینی و متمدن جمهوری اسلامی

است. برای توسعه و تبیین این نظریات نیازمند تبیین، تشریح و نقد اصول و نظریه‌های غربی هستیم که امروز بر نظام بین‌الملل حاکم است و این کار مستلزم آگاهی از این اصول و دیدگاه‌هاست و ترجمه این کتاب که به نظر می‌رسد در تبیین اصول و نظریات غربی در زمینه نظام بین‌الملل موفق بوده، در همین چارچوب در دستور کار قرار گرفته تا در این گام، محققین و پژوهشگران را یاری نماید.

از آنجا که علم روابط بین‌الملل یک علم میان رشته‌ای است و تاریخ هم یکی از آن رشته‌هاست و اساساً در گذشته نه چندان دور، روابط بین‌الملل به عنوان یکی از زیرشاخه‌های علم تاریخ به شمار می‌رفته، روایت‌گری در این علم نقش بسیار مهمی دارد و بسیاری از نظریات علمی و فلسفی مبتنی بر روایات و تاریخ تبیین می‌شود بنابراین شاید بتوان در اصول، مشترکات زیادی یافت اما وقتی با روایاتی متفاوت تبیین می‌شوند، نمایانگر دیدگاه‌ها و رویکردهای مختلف می‌گردد. در این کتاب نیز نویسنده روایات را مبتنی بر روایت غربی از رویدادها و رویدادهای ایران کرده و بر همین مبنا و برای اصلاح آنها، مترجم وادار به اظهار نظر و در مواردی رد این روایات از طریق بیان آنها در پاورقی شده است.

یکی از اهم این روایات که در متن این کتاب جلد توجه می‌کند، روایاتی است که در مورد تروریسم بیان شده است. متأسفانه در بخش‌های مختلف کتاب، تروریسم به طور هدفمندی، به اسلام نسبت داده شده و اینکه بخشی از این تروریستها که مدعی مسلمانان هستند، چرا و چگونه در این مسیر قرار گرفته‌اند، مورد توجه قرار نگرفته و شاید هم در پشت این بی‌توجهی، اهداف مغرضانه‌ای وجود داشته است. مخاطبین این کتاب (ترجمه) که جامعه ایرانی و فارسی‌زبان به این واقعیات واقفند و در قالب صدها کتاب، مقاله، سخنرانی و ... به آنها پرداخته شده و در آثار زبان فارسی قابل دسترسی هستند.

امید می‌رود ترجمه این اثر بتواند مورد استفاده پژوهشگران و دانشجویان حوزه روابط بین‌الملل در کشور قرار گیرد.

دکتر محمد احدی